

Betriebsanleitung  
zur  
Universal Handy  
Vorbereitung



### Remarques relatives à la Notice d'utilisation

Cette Notice est un complément à la Notice d'utilisation du véhicule. Conservez-la avec les autres documents concernant votre véhicule.


Si, un jour, vous revendez votre BMW, pensez à remettre également cette Notice d'utilisation – c'est un document important faisant partie intégrante du véhicule.


Pour les instructions concernant d'autres équipements du véhicule, veuillez vous reporter aux Notices d'utilisation de votre véhicule ou aux Notices d'utilisation complémentaires correspondantes. Si vous avez des questions, adressez-vous à votre Service BMW.

### Actualité au moment de l'impression

L'évolution de la technique et le haut niveau de qualité des équipements BMW sont assurés par des perfectionnements constants. Pour cette raison, il peut y avoir certaines divergences entre cette Notice d'utilisation et l'équipement de votre voiture. Des erreurs ne peuvent pas non plus être complètement exclues. Par conséquent, les indications fournies sous forme de chiffres, illustrations et descriptions sont sans engagement de la part de BMW et l'on ne pourra donc en aucun cas s'en prévaloir juridiquement à l'appui de revendications de quelque nature que ce soit.

### Symboles utilisés

 repère des avertissements que vous devriez impérativement respecter – pour votre propre sécurité, pour la sécurité d'autrui et pour ne pas risquer d'endommager votre voiture. ◀

 renferme des informations attirant votre attention sur certaines particularités. ◀


◀ repère la fin d'une indication ou d'une information.

Votre Service BMW se tient à votre disposition pour vous fournir tout supplément d'information.

## 16 Aperçu


Pour que vous puissiez commander votre téléphone portable à interface Bluetooth via votre autoradio, votre radionavigation ou votre moniteur de bord, vous trouverez dans les pages suivantes des explications

- ▷ pour le couplage et le découplage de votre téléphone portable à l'interface Bluetooth de votre véhicule ;
- ▷ pour le transfert du registre de votre téléphone portable à votre autoradio, à votre radionavigation ou à votre moniteur de bord ;
- ▷ sur les fonctions téléphoniques que vous ne pouvez pas utiliser ou que vous ne pouvez utiliser que de manière limitée en fonction de votre téléphone portable ou de votre autoradio, de votre radionavigation et de votre moniteur de bord.

 Procéder aux entrées uniquement à l'arrêt. Une manipulation en cours de route risquerait de mettre en danger les occupants de la voiture et les autres usagers de la route.

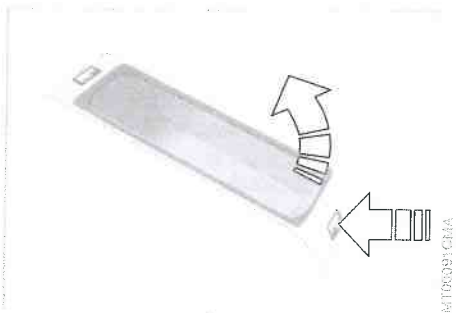
### Conditions

Si votre téléphone portable dispose d'une interface Bluetooth, vous pouvez coupler votre téléphone portable à l'interface Bluetooth de votre véhicule.

 Renseignez-vous auprès de votre Service BMW pour savoir quels téléphones portables sont compatibles avec le pré-équipement Universal Handy et pour quels téléphones portables sont proposés des supports. Un tel support pour téléphone portable vous permet de charger votre téléphone portable et assure une meilleure réception. L'utilisation de la technologie Bluetooth n'est pas autorisée dans tous les pays. Renseignez-vous auprès de votre Service BMW sur les pays où c'est le cas.

## Couplage

17



### Pose du support pour téléphone portable

▶ Avant chaque utilisation du téléphone portable, il faudrait le poser dans le support pour téléphone portable afin d'assurer un fonctionnement irréprochable. ◀

1. Enlever le compartiment de rangement

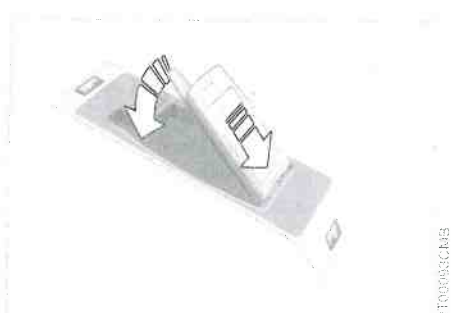


2. Poser le support pour téléphone portable et l'enfoncer légèrement jusqu'à enclenchement.

Pour retirer le support pour téléphone portable :



Appuyer sur la touche au-dessous du support pour téléphone portable.



### Pose du téléphone portable

Poser le téléphone portable, touches en haut, et enfoncer légèrement jusqu'à enclenchement.

Pour retirer le téléphone portable :



Appuyer au-dessus du téléphone portable.


Vous pouvez retirer le téléphone portable.

**Couplage du téléphone portable**

▶ Vous ne procédez qu'une seule fois à l'enregistrement de votre téléphone portable sur l'interface Bluetooth de votre véhicule. Cette procédure d'enregistrement s'appelle couplage. Par la suite, votre téléphone portable couplé sera automatiquement identifié et vous pourrez commander votre téléphone portable via votre radio, votre radionavigation ou votre moniteur de bord. ◀

▶ Les indications affichées au visuel, ou à l'écran, peuvent différer selon l'appareil utilisé. ◀

1. Allumer le téléphone portable.

2.  Maintenir enfoncée pendant une seconde environ la touche qui se trouve au-dessus du support pour téléphone portable tout en

3. tournant la clé de contact en position 1.

4. Relâcher la touche.  
Le visuel ou l'écran affiche «BLUETOOTH JUMELAGE» .

▶ Pendant la procédure de couplage, les voyants de contrôle clignotent sur l'écran de l'ordinateur de bord ou sur le visuel multi-informations de l'autoradio. ◀

Le visuel de votre téléphone portable indique les différentes étapes (qui dépendent du téléphone portable utilisé) à sélectionner et à confirmer, voir Notice d'utilisation de votre téléphone portable.

▶ Vous pouvez coupler jusqu'à quatre téléphones portables. Lorsque vous coupez un cinquième téléphone portable enregistré est effacé. ◀

Pendant la procédure de couplage, le visuel de votre téléphone portable vous demande le «BLUETOOTH PASSKEY», un numéro à quatre chiffres qui vous est fourni avec le véhicule.

5. Entrez le «BLUETOOTH PASSKEY» au moyen des touches numériques de votre téléphone portable.

Le visuel ou l'écran affiche «JUMELAGE RÉUSSI».

▶ Vous pouvez maintenant, ou plus tard, transférer le registre de votre téléphone portable à votre autoradio, à votre radionavigation ou à votre moniteur de bord, voir page 20. ◀


6. Tourner la clé de contact pour la ramener en position 0.

Le couplage de votre téléphone portable au pré-équipement Universal Handy à interface Bluetooth est achevé.


▶ La prochaine fois que vous commanderez votre téléphone portable via l'interface Bluetooth, il sera reconnu en l'espace de 30 secondes au maximum. ◀

▶ Pour charger l'accu, posez le téléphone portable dans le support pour téléphone portable et enfoncez-le légèrement vers le bas. Tournez la clé de contact pour l'amener en position 1. Contact coupé, l'accu se charge en 12 minutes environ. ◀

## Couplage



 L'utilisation de la technologie Bluetooth n'est pas autorisée dans tous les pays. Renseignez-vous auprès de votre Service BMW sur les pays où c'est le cas. Dans ces pays, il faudrait que tous les téléphones portables couplés soient découplés. ◀

## Découplage

 Si vous ne désirez plus utiliser l'interface Bluetooth, vous pouvez découpler votre téléphone portable. ◀

 Lors de cette procédure, tous les téléphones portables couplés seront découplés. ◀


Pour découpler les téléphones portables couplés :

1.  Maintenir enfoncée pendant une seconde environ la touche se trouvant au-dessus du support pour téléphone portable tout en
2. tournant la clé de contact pour l'amener en position 1.
3. Relâcher la touche.  
Le visuel, ou l'écran, affiche « BLUETOOTH JUMELAGE ».
4.  maintenir la touche enfoncée pendant une dizaine de secondes jusqu'à émission d'un triple signal acoustique.

Le visuel, ou l'écran, affiche « DISPOS. JUMELÉS SUPPRIMÉS ».

5. Tourner la clé de contact pour l'amener dans la position 0.

Les téléphones portables sont découplés.

 Les contenus de répertoires téléphoniques transférés de votre téléphone portable à votre autoradio, votre radionavigation ou votre moniteur de bord sont également effacés. ◀

## 20 Transfert du registre

Pour appeler des correspondants par le registre de votre autoradio BMW, de votre radionavigation ou de votre moniteur de bord, vous pouvez effectuer le transfert des numéros mémorisés dans le registre de votre téléphone portable. Veuillez lire dans la Notice d'utilisation de votre téléphone portable quelles sont les opérations à effectuer.

▷ Vous pouvez procéder au transfert du registre directement après le couplage du téléphone portable. Pour la manière de procéder au couplage de votre téléphone portable, voir page 18. Après le transfert du registre, tourner la clé de contact pour l'amener en position 0. ◀

▷ Selon le téléphone portable utilisé, le transfert du registre se fera automatiquement à chaque fois que le contact sera mis. Renseignez-vous auprès du Service BMW pour savoir quels téléphones portables proposent cette fonction. ◀

## Particularités

Selon le téléphone portable utilisé, il est impossible d'utiliser avec la carte SIM via l'interface Bluetooth les fonctions téléphoniques suivantes :

- ▷ Lecture de messages SMS ;
- ▷ Appel d'informations, relatives p. ex. au coût de la communication, niveau, etc. ;
- ▷ Le visuel multi-informations ne permet pas la sélection rapide de numéros.

▷ Les listes des « Top-8 » et des « derniers numéros » contiennent les numéros sélectionnés respectivement le plus fréquemment ou en dernier lieu à bord de votre véhicule via votre radionavigation ou votre moniteur de bord. ◀

▷ Le code PIN ne peut pas être entré via le moniteur de bord ou le visuel multi-informations, mais uniquement sur votre téléphone portable. ◀

▷ Pour que vous puissiez utiliser la fonction appel de détresse, le téléphone portable doit être allumé et opérationnel et il doit être relié au réseau de téléphonie mobile. ◀

## Commuter sur la fonction mains libres

Vous pouvez à tout moment commuter une communication en cours sur votre téléphone portable sur le mode mains libres.

 appuyer sur la touche au-dessus du support pour téléphone portable.